|  |
| --- |
| **ملخص معلومات الدفع والشحن** Summary Payment and shipping information |
|  **يتم الدفع من العميل (الزبون) لحسابات صناعة ومن ثم يتم تحويل المبالغ من حسابات صناعة الى حسابات المصانع لاتتحمل صناعة  مسؤوليه اي معاملات خارج نطاق صناعة ولايحق للمصنع نقل وتوصيل الطلبات الابعد اعطاءه الموافقة من منصة صناعة حيث ان صناعة لاتوفر خدمه الدفع عند التوصيل وتكون كل المبالغ مدفوعه مقدما .**Payment will be made by the buyer ( the customer ) in favor of Sinaha and after wards the money will be transferred from the account of Sinaha to the accounts of the Factories.‎ Sinaha bears no responsibility towards any transactions outside the scope of Sinaha and the factory has no right to transfer and deliver orders except after receiving an approval from Sinaha platform as Sinaha never provides the payment Service at the time of delivering and all the amounts are paid in advance  |
| **تحويل المستحقات للمصنع****تحويل مستحقات الفواتير للمصانع نتجيه المبيعات كل اسبوع بيوم ثابت اسبوعيا ويشمل المبيعات التي مرت عليها سبعه ايام من تاريخ الدفع بنظام الدفع الالكتروني والتحويل البنكي ويتم خصم رسوم التحويل البنكي حسب سند التحويل من البنك****ويحق للمصنع طلب تحويل مستعجل ويتم تلبيتة من المنصة مع تحمل المصنع رسوم التحويل البنكي****transfer receivables to factory**Transferring receivables invoices to factories for Sales result every week One fixed day weekly, which sales Proceed by seven days from the date of payment with electronic payment system and is deducted bank transfer According to transfer voucher from bank. and Is entitled to factory request Urgent Transformation with Approval from platform and admission from factory to Pay Bank transfer fee.  |
| **الشحن من صناعة** **صناعة لاتوفر شحن مجاني في الوقت الحالي ويجب على المصنع تحديد المناطق والكميات اواجمالي مبلغ الفاتوره التي يتم شحنها من المصنع مجاني****ويحدد اذا كانت هناك رسوم على الشحن مع توضيح ان يتم الشحن عبر صناعة اوعبر المصنع اواحد شركات الشحن المتعامل معها وتحديد هل هو يدفع رسوم الشحن ام العميل اذا اختار الشحن عن طريق صناعة**Shipping from Sinaha:Sinaha not available at the moment Free Shipping and must for factory Determine Regions and quantities or total amount of invoice That is for Shipped from factory free. And determines if there any fees On Shipping with clarity Shipping is done via Sinaha or Through factory or any Shipping Companies Handled and Determine Does he pay fee Shipping or customer If choose to ship via Sinaha  |
| **يتكفل  ( المصنع ) البائع بكافة الرسوم المستحقة على السلع والبضائع مثل رسوم الجمارك وضريبة المبيعات وتكاليف التحصيل والرسوم المصرفية وكل التكاليف المستحقة على السلع وتعد هذه الاتفاقية موافقة على هذه السياسات والشروط** The ( Factory) Seller guarantees all due fees on the commodity and goods like customs fees , sales taxation , collecting charges , banking fees and all the charges due on the commodity and this agreement is considered an approval of such polices and conditions. |
| الدفع الالكتروني يتحمل المصنع رسوم الدفع 3% من الفاتوره رسوم لشركه الدفع الالكتروني ويمكن للمصنع عدم قبول هذه الطريقه بتقديم خطاب رسمي موجه لمنصة صناعة انه لايرغب بقبول الذفع بالفيزاء ويكتب ذلك بصفحه المنتج لايقبل الدفع الالكترونيThe Factory is responsible of paying fees at the rate of 3% of fees mentioned in the invoice to the company through electronic payment. It is permissible for the factory not to accept this method of payment by submitting an official letter addressed to Sinaha. platform stating that the Seller is not willing the payment through visa card and he should write on the product the following: Electronic Payment is not accepted. ‎ |
| **يشترط إطلاع (المصنع ) البائع على متابعة تغير رسوم وشروط البيع والدفع نظرًا لإمكانية تغيرها في المستقبل حسب المتغيرات بما يشمل مختلف المدفوعات المطلوبة مثل قيمة الاشتراكات والتي تقتطع من حساب البائع في التاريخ المحدد وحال عدم توافر قيمة الاشتراك يتم تحصيل المبلغ باستخدام بطاقة الائتمان أو أي وسيلة أخرى تضمن حق المنصه نظريه خدماتها.****It is conditional upon the ( factory ) Seller to review the follow up of the changes in the fees and terms of selling and payment due to the possibility of change in the future according to variations that cover different payments needed like the value of membership which will be deducted from the account of the seller in the specified date and whenever the membership value is not available collecting will be made by using credit cards or any other means guaranteeing the right of the platform against the services rendered by the platform.** |
| يحق لمنصة صناعة تغيير نسبة عمولة البيع او رسوم الاشتراك حسب الباقات بحسب متغيرات السوق والضرائب والقوانين بالدولة المعمول بها بعد إخطار ( المصنع ) البائع ببريد الكتروني بالتغييرات وتحديث الجدول الخاص بعمولة البيع في منصة صناعة .The Sinaha platform has the right to change the percentage of sales commission or the contribution fees according to packages and according to the market taxes and laws enforce in the State after notifying the ( factory) Seller by e-mail the variations thereof and to update the list pertaining to the sales commission at Sinaha platform. |
| يجب على ( المصنع ) البائع متابعة تحديثات شروط واحكام البائع بشكل مستمر لمعرفة التحديثات والتغييرات بالشروط , ايضا سيتم اخطاركم بأي تحديث جديد عن طريق البريد الالكتروني المسجل لدينا. The (Factory ) Seller should follow up the updating of terms and conditions of the seller continuously to know the latest up dating and variations , we shall let you know any updating through the  e-mail registered with us. |
| يعتبر البريد تخاطب رسمي من المنصة الى البائع , ويحق للبائع المراجعه بخصوصة في خلال 48 ساعه من ارسال البريد الخاص بالتحديثات الخاصه بعمولة البيع  او رسوم الاشتراك حسب الباقه المختاره من طرفه في منصه صناعه والشروط والاحكام)Addressing through the post office is considered an official addressing from the platform to the seller and the seller have the right to review within 48 hours from the date of sending the private male which details the special updating of the sales commission or contribution charges according to the selected package seller according to the terms and conditions of Sinaha platform |
| قبل الاشتراك من (المصنع ) البائع بااحد الباقات المتوفره عليه مراجعه الباقات جيدا ويختار حسب الحاجه وبعد الاشتراك يعتبر مشترك رسميا ولا يمكن التغيير من باقه لا اقل منها الابعد مرور فتره الباقه المحدده في النظام ولايتم استرجاع الرسوم الا عبر مخاطبه صناعه عبر الايميل بطلب الاسترجاع مع تقديم المتطلبات الثبوتيه ويتم استرجاع المبلغ بعد 30 يوم وفي حاله طلب الغاء الاشتراك عليه اخطار المنصة بطلب الالغاء بمده لاتقل عن 15 يوم.Before being a member of any of the available packages by the ( factory) Seller , the seller should review the packages perfectly and select his needs after being a member is considered official and it is not allowed to change from a one package to another which is lesser than it except after the elapse of a time from the selection specified in the system and the fees are not refundable except through contacting Sinaha by e-mail asking for refunding together with submitting the necessary requirements the amount will be refunded after 30 days and in case of requesting the cancellation of membership the seller should notify the platform by asking cancellation within a period not less than 15 days. |
| ***الرسوم المفروضة***  ***Fees charged*** |
| Charges  | رسوم الاسترجاع من المتسببFees charges form Incident |
| 535. AED | رسوم الاسترجاع من المتسبب Cancellation fees form Incident for UAE |
| 735.AED  | رسوم الاسترجاع من المتسببCancellation fees form Incident GCC |
| 100AED | رسوم الغاء علي المصانع في حالة عدم التسليم بالوقت المحدد وتم رفع شكوى صحيحة من قبل العميل Charge back fees incident |
| 3% | رسوم الدفع الالكتروني بالبطاقات  |